

日语文法：～となる与～になる PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/147/2021\\_2022\\_\\_E6\\_97\\_A5\\_E8\\_AF\\_AD\\_E6\\_96\\_87\\_E6\\_c105\\_147321.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/147/2021_2022__E6_97_A5_E8_AF_AD_E6_96_87_E6_c105_147321.htm) 両方とも変化の結果を表しますが、‘～となる’の方が、‘～になる’よりも文語的な感じを受けます。普通の会話では‘～になる’を、公文书等では‘～となる’を使うことが多いようです。‘と’が使えない場合があります。(1) 人間の成長や変化の結果を表す場合(疑问词‘何’)例：“将来何になりたいですか。” “将来何となりたいですか。”× “弁護士になりたいです。” “弁護士となりたいです。”× “お子さん、何歳になりましたか。” “お子さん、何歳となりましたか。”× “この春、12歳になりました。” “この春、12歳となりました。” (2) ‘～のようになる’(疑问词‘どの’)例：“やっとこの服が着られるようになりました。” “やっとこの服が着られるようとなりました。”× “どのようになりましたか。” “どのようとなりましたか。”× “山のようにになりました。” “山のようにとなりました。”× (3) 疑问词‘いつ’、‘どこ’、‘谁’、‘何’(もの)を使う場合例：“会議はいつになりましたか。” “会議はいつとなりましたか。”× “6月20日になりました。” “6月20日となりました。” “集合場所はどこになりましたか。” “集合場所はどことなりましたか。”× “新宿驿西口になりました。” “新宿驿西口となりました。” “会長は谁になりましたか。” “会長は谁となりましたか。”× “山田さんにな

りました。” “山田さんとなりました。” “お弁当は何になりましたか。” “お弁当は何となりましたか。”  
× “おすしになりました。” “おすしとなりました。”

疑問詞がある文では‘と’は使えませんが、平叙文では必ずしもそうとは言えないようです。 ×については、私の考えを書きましたが、微妙で、意見が分かれるだろうと思います。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)